

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento del servizio di creazione interfaccia interattivi per raccogliere dati anonimi e pagine di disseminazione -

Vergabe der Dienstleistung für die Schaffung interaktiver Schnittstellen für die Erhebung anonymer Daten und Verbreitungsseiten

IDO 9209 – PIS P016840

CIG Z5537382D0

CUP I54I19001200005

Progetto / Projekt: DISCO

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: nell'ambito del progetto DISCO si richiede la creazione di un'interfaccia interattiva che raccoglie dati anonimi sui bias dei partecipanti e una pagina di disseminazione composta da testi, video e una serie di visualizzazioni di dati; è stata richiesta l'offerta direttamente alla ditta SHELDON.STUDIO SRL ed è stato selezionato questo fornitore sulla base della sua consolidata esperienza di ricerca e sviluppo di artefatti di design critico basati sulla rappresentazione di dati; inoltre, la Prof.ssa Antonella De Angeli e il Dott. Moretti hanno già avuto esperienze precedenti di lavoro comune, come per esempio nel progetto PieNews H2020 e nella stesura di articoli scientifici;

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Das DISCO-Projekt erfordert die Schaffung einer interaktiven Schnittstelle, die anonyme Daten über die Voreingenommenheit der Teilnehmer sammelt, sowie eine Verbreitungsseite, die aus Text, Video und einer Reihe von Datenvisualisierungen besteht; das Angebot wurde direkt bei der Firma SHELDON.STUDIO SRL eingeholt und dieser Anbieter wurde aufgrund seiner konsolidierten Erfahrung in der Forschung und Entwicklung von kritischen Design-Artefakten auf der Grundlage von Datenrepräsentation ausgewählt; außerdem hatten Prof. Antonella De Angeli und Dr. Moretti bereits vorher Erfahrung in der Zusammenarbeit, z. B. im Projekt PieNews H2020 und beim Verfassen von wissenschaftlichen Artikeln;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "*Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale*";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische

System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;*

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um Leistungen intellektueller Natur;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di un servizio unico che deve essere eseguito da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Dienstleistung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
SHELDON.STUDIO SRL	13/04/2022	€ 8.000,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: è stata richiesta l'offerta direttamente alla ditta SHELDON.STUDIO SRL ed è stato selezionato questo fornitore sulla base della sua consolidata esperienza di ricerca e sviluppo di artefatti di design critico basati sulla rappresentazione di dati; inoltre, la Prof.ssa Antonella De Angeli e il Dott. Moretti hanno già avuto esperienze precedenti di lavoro comune, come per esempio nel progetto PieNews

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: das Angebot wurde direkt bei der Firma SHELDON.STUDIO SRL eingeholt und dieser Anbieter wurde aufgrund seiner konsolidierten Erfahrung in der Forschung und Entwicklung von kritischen Design-Artefakten auf der Grundlage von Datenrepräsentation ausgewählt; außerdem hatten Prof. Antonella De Angeli und Dr. Moretti bereits vorher Erfahrung in der Zusammenarbeit, z. B. im Projekt PieNews H2020

H2020 e nella stesura di articoli scientifici;

und beim Verfassen von wissenschaftlichen Artikeln;

Ritenuto il preventivo della ditta SHELDON.STUDIO SRL rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma SHELDON.STUDIO SRL den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P016840	€ 9.760,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta SHELDON.STUDIO SRL per l'importo di € 8.000,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 8.000,00 zzgl. MwSt. an die Firma SHELDON.STUDIO SRL zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP utilizzando l'elenco telematico.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.

Bolzano/Bozen, lì/am 20.07.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael